

Østre Landsret  
Præsidenten



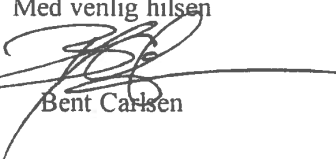
Den **24 OKT. 2013**  
J.nr. 40A-ØL-60-13  
Init:maa

Justitsministeriets Politi- og Strafferetskontoret  
Slotholmsgade 10  
1216 København K

Justitsministeriet har ved brev af 2. oktober 2013 (Sagsnr. 2013-730-0311) anmodet om eventuelle bemærkninger til forslag til lov om ændring af lov for Færøerne om rettens pleje (Indgreb i meddeleleshemmeligheden, observation, dataaflysning, forstyrrelse eller afbrydelse af radio- eller telekommunikation og videoafhøring af børn m. v.).

I den anledning skal jeg meddele, at forslaget ikke giver landsretten anledning til at fremkomme med bemærkninger.

Med venlig hilsen



Bent Carlsen



Ellen Busck Porsbo

**Fra:** Henrik Møller [HEMOL@sorinskrivarin.fo]  
**Sendt:** 28. oktober 2013 15:22  
**Til:** £Strafferetskontoret (951s18)  
**Cc:** 'Domstolsstyrelsen'  
**Emne:** Sagsnr.: 2013-730-0311

Justitsministeriet har den 2. oktober 2013 anmodet mig om en udtalelse vedrørende forslag til lov om ændring af lov for Færøerne om rettens pleje (Indgreb i meddelelshemmeligheden, observation, dataaflysning, forstyrrelse eller afbrydelse af radio- eller telekommunikation og videoafhøring af børn m.v.).

Jeg skal i den forbindelse meddele, at lovforslaget ikke giver mig anledning til bemærkninger. Jeg enig i, at lovforslaget ikke kan antages at have nogen særlige økonomiske eller administrative konsekvenser for retten på Færøerne.

Jeg kan bekræfte oplysningerne i bemærkningerne til lovforslaget om rettens praksis med hensyn til beskikkelse af indgrebsadvokater og med hensyn til beskikkelse af forsvarer i forbindelse med videoafhøring af børn. Jeg kan også bekræfte oplysningerne i bemærkningerne om, at en dommer ved Retten på Færøerne efter praksis viger sædet i en straffesag, hvis dommeren vedrørende det forhold, som tiltalen angår, har truffet afgørelse om varetægtsfængsling efter § 762, stk. 2, i retsplejeloven for Færøerne.

Med venlig hilsen  
Henrik Møller  
Adm. dommer  
Retten på Færøerne



Justitsministeriet  
Politi- og Strafferetsafdelingen  
Slotsholmsgade 10  
1216 København K

Store Kongensgade 1-3  
1264 København K  
Tlf. +45 70 10 33 22  
Fax +45 70 10 44 55  
post@domstolsstyrelsen.dk  
CVR nr. 21-65-95-09  
EAN-nr.5798000161184

Sendt pr. e-mail til [strafferetskontoret@jm.dk](mailto:strafferetskontoret@jm.dk)

J. nr. 2013-4101-0069-3  
Sagsbeh. Winnie Bøgelund  
Norvold  
Dir.tlf.  
Mail WBN@domstolsstyrelsen.dk

30. oktober 2013

**Høring over udkast til forslag til lov om ændring af lov for Færøerne om rettens pleje (Indgreb i meddelelshemmeligheden, observation, dataaflysning, forstyrrelse eller afbrydelse af radio- eller telekommunikation og videoafhøring af børn m.v.)**

Justitsministeriet har ved mail af 2. oktober 2013 anmodet om Domstolsstyrelsens eventuelle bemærkninger til udkast til forslag til lov om ændring af lov for Færøerne om rettens pleje (Indgreb i meddelelshemmeligheden, observation, dataaflysning, forstyrrelse eller afbrydelse af radio- eller telekommunikation og videoafhøring af børn m.v.).

Domstolsstyrelsen har ikke bemærkninger til udkastet.

Med venlig hilsen

Winnie Bøgelund Norvold

---

Jmt. modt.

29 OKT. 2013



RIGSADVOKATEN

Justitsministeriet  
Politi- og Strafferetsafdelingen  
Strafferetskontoret  
Slotsholmsgade 10  
1216 København K

DATO 28. oktober 2013

JOURNAL NR.

RA-2013-370-0013

BEDES ANFORT VED SVARSKRIVELSER

SAGSBEHANDLER:

2013-730-0311 (MHE)

RIGSADVOKATEN

FREDERIKSHOLMS KANAL 16

1220 KØBENHAVN K

TELEFON 72 68 90 00

FAX 72 68 90 04

Ved e-mail af 3. oktober 2013 (sagsnr. 2013-730-0311) har Justitsministeriet fremsendt udkast til forslag til lov om ændring af lov for Færøerne om rettens pleje (Indgreb i meddelelshemmeligheden, observation, dataaflysning, forstyrrelse eller afbrydelse af radio- eller telekommunikation og videoafhøring af børn m.v.) med anmodning om en udtalelse.

I den anledning skal jeg bemærke, at det fremsendte lovudkast ikke giver anledning til bemærkninger.

Med venlig hilsen

Ole Hasselgaard

Justitsministeriet  
Politi- og Strafferetsafdelingen  
Strafferetskontoret

23 OKT. 2013

J.nr. 2013-005-973  
Sagsbehandler: MJE

POLITIOMRÅDET  
Nationalt Kriminalteknisk  
Center  
Polititorvet 14  
1780 København V

Telefon: 33 14 88 88  
Telefax: 45 15 00 06

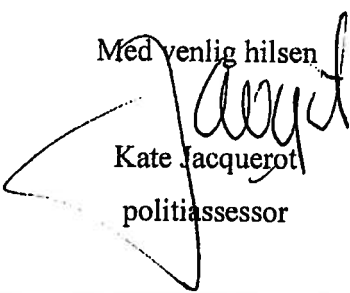
E-mail: [polli@polli.dk](mailto:polli@polli.dk)  
Web: [www.polli.dk](http://www.polli.dk)

Ved e-mail af 2. oktober 2013 har Justitsministeriet anmodet om Rigspolitiets eventuelle bemærkninger til forslag til lov om ændring af lov for Færøerne om rettens pleje (Indgreb i meddelelshemmeligheden, observation, dataaflysning, forstyrrelse eller afbrydelse af radio- eller telekommunikation og videoafhøring af børn m.v.)

I den anledning kan det oplyses, at Rigspolitiet ikke har bemærkninger til forslaget.

Der henvises til sagsnr. 2013-730-0311.

Med venlig hilsen

  
Kate Jacquerot  
politiassessor





# LANDFOGEDEN PÅ FÆRØERNE

POLITIMESTEREN

Yviri við Strond 17 - Postboks 3018

FO-110 Tórshavn

Telefon (+298) 351448 - Telefax (+298) 351452

Dato: 1. november 2013

J.nr.: 5600-10162-00006-13

wrx17245

Justitsministeriet  
Slotsholmsgade 10  
1216 København K

## Vedrørende sagsnr. 2013-730-0311

De har ved skrivelse af 2. oktober 2013 anmodet om embedets bemærkninger i forbindelse med forslag til lov om ændring af lov for Færøerne om rettens pleje (Indgreb i meddelelshemmeligheden, observation, dataaflæsning, forstyrrelse eller afbrydelse af radio- eller telekommunikation og videoafhøring af børn m.v.)

Landfogeden på Færøerne skal udtrykke stor tilfredshed med, at der sker en ajourføring af retsplejeloven på de områder, som er omfattet af lovforslaget.

Landfogeden på Færøerne har herudover ingen særskilte bemærkninger til lovforslaget, som efter embedets opfattelse findes at tage højde for de særlige færøske forhold, der måtte gøre sig gældende.

Afslutningsvis skal den kortere overskridelse af høringsfristen den 30. oktober 2013 beklages.

På landfogedens vegne

Med venlig hilsen

  
Linda Margrethe Hesselberg

Senioranklager



Justitsministeriet  
Slotsholmsgade 10  
1216 København K

Sendt til: [jm@jm.dk](mailto:jm@jm.dk) og [strafferetskontoret@jm.dk](mailto:strafferetskontoret@jm.dk)

22. oktober 2013

Datatilsynet  
Borgergade 28, 5.  
1300 København K

CVR-nr. 11-88-37-29

Telefon 3319 3200  
Fax 3319 3218

E-mail  
[dt@datatilsynet.dk](mailto:dt@datatilsynet.dk)  
[www.datatilsynet.dk](http://www.datatilsynet.dk)

J.nr. 2013-111-0053  
Sagsbehandler  
Mette Hansen  
Direkte 3319 3212

**Vedrørende høring over udkast til forslag til lov om ændring af lov for Færøerne om rettens pleje (indgreb i meddelelshemmeligheden, observation, dataaflæsning, forstyrrelse eller afbrydelse af radio- eller telekommunikation og videoafhøring af børn m.v.)**

Ved e-mail af 2. oktober 2013 har Justitsministeriet anmodet om Datatilsynets eventuelle bemærkninger til ovennævnte udkast til lovforslag.

Udkastet giver ikke umiddelbart Datatilsynet anledning til bemærkninger.

Med venlig hilsen

Mette Hansen

# LANDSFORENINGEN AF FORSVARSADVOKATER

Via e-mail: [strafferetskontoret@jm.dk](mailto:strafferetskontoret@jm.dk)

Justitsministeriet  
Strafferetskontoret  
Slotsholmsgade 10  
1216 København K

FORMAND:  
HENRIK STAGETORN  
ST. STRANDSTRÆDE 21  
1255 KØBENHAVN K  
TLF. 33 12 46 11  
FAX 33 12 84 45  
E-MAIL: HS@SWLP.DK

SEKRETARIAT:  
AMAGERTORV 11, 3.  
1160 KØBENHAVN K  
TLF. 33 15 01 02  
GIRO 735 02 01  
E-MAIL: ER@HOMANNLAW.DK

10. oktober 2013

## **Høring over udkast til forslag til lov om ændring af lov for Færøerne om rettens pleje (Indgreb i meddelelshemmeligheden, observation, dataaflysning, forstyrrelse eller afbrydelse af radio- eller telekommunikation og videoafhøring af børn m.v.) 2013-730-0311**

Ved e-mail af 2. oktober 2013 har Justitsministeriet anmodet Landsforeningen af Forsvarsadvokater om en udtalelse om ovennævnte lovforslag.

Landsforeningen har ikke bemærkninger til forslaget

Med venlig hilsen



Henrik Stagetorn  
Formand



Justitsministeriet  
[strafferetskontoret@jm.dk](mailto:strafferetskontoret@jm.dk)

WILDERS PLADS 8K  
1403 KØBENHAVN K  
TELEFON 3269 8888  
DIREKTE 3269 8803  
CBA@HUMANRIGHTS.DK  
MENNESKERET.DK

J. NR. 540.10/29790/MAF/CBA

**HØRING OVER UDKAST TIL FORSLAG TIL LOV OM  
ÆNDRING AF LOV FOR FÆRØERNE OM RETTENS  
PLEJE**

23. OKTOBER 2013

Justitsministeriet har ved e-mail af 2. oktober 2013 anmodet om Institut for Menneskerettigheders eventuelle bemærkninger til høring over udkast til forslag til lov om ændring af lov for Færøerne om rettens pleje (Indgreb i meddelelshemmeligheden, observation, dataaflysning, forstyrrelse eller afbrydelse af radio- eller telekommunikation og videoafhøring af børn m.v.).

Det fremgår af lov nr. 553 af 18. juni 2012 om Institut for Menneskerettigheder – Danmarks Nationale Menneskerettighedsinstitution, som fastlægger instituttets mandat, at loven ikke gælder for Færøerne, men ved kongelig anordning helt eller delvis kan sættes i kraft for Færøerne med de ændringer, som de færøske forhold tilsiger.

På nuværende tidspunkt omfatter lov om Institut for Menneskerettigheder ikke Færøerne. Så vidt instituttet er orienteret, er der på nuværende tidspunkt heller ikke nogen planer om at udvide loven til at omfatte Færøerne.

---

Der henvises til sagsnr. 2013-730-0311.

Venlig hilsen

Christoffer Badse  
MONITORERINGSCHEF

**Fra:** Sekretær [sekretaer.retspolitik@gmail.com]  
**Sendt:** 29. oktober 2013 11:15  
**Til:** fStrafferetskontoret (951s18)  
**Emne:** 2013-730-0311 ang. Færøerne

Retspolitisk Forening har ingen bemærkninger til udkastet, idet vi opfatter ministeriets rolle som teknisk bistand til det færøske selvstyre. Disse bemærkninger skal dog ikke opfattes således, at Retspolitisk Forening dermed finder, at indførelsen af disse regler på nogen måde overordnet stemmer overens med almindelige principper for en demokratisk retspleje.  
Sagsnr.: 2013-730-0311

M.v.h.  
Christina Cederfeld, sekretær, Retspolitisk Forening

Nella Festirstein, deildarstjóri  
Løgdeildin  
Løgmansskrivstovan

23. okt. 2013

## Høringssvar

Der henvises til Justitsministeriets sagsnr. 2013-730-0311, forslag til lov om ændring af lov for Færøerne om rettens pleje (indgreb i meddelelshemmeligheden, observation, dataaflysning, forstyrrelse eller afbrydelse af radio- eller telekommunikation og videoafhøring af børn m.v.), som Færøernes hjemmestyre har sendt til høring hos Føroya Tele.

Føroya Tele kom i 2011 sammen med det færøske teletilsyn, Fjarskiftiseftirlitið og andre myndigheder på Færøerne, overens om at Føroya Tele ville foretage investeringer i hardware, software, licenser m.m., som var nødvendige for at kunne indføre Lawful Interception i forhold til GSM og fastnet telefoni på Færøerne. Dette ville være i overensstemmelse med politiets ønsker og behov i 2011. Dette var dog betinget af, at den samme pligt blev pålagt alle andre teleudbydere på Færøerne ved lov, således at alle selskabet blev behandlet lige for loven. Føroya Tele har ikke fået nogen endelig tilbagemelding på dette udspil.

Det kan konstateres, at det foreliggende forslag til ændring af den færøske retsplejelov giver hjemmel til særdeles mange og indgribende muligheder for indgreb i meddelelshemmeligheden m.v. Dette vil medføre ganske betragteligt større anlægs- og driftsomkostninger, end de omkostninger, der blev stillet i udsigt i 2011, idet de nye krav til teknik/udstyr, uddannelse, organisation og sikkerhed vil blive voldsomt forøgede.

Føroya Tele har ikke overblikket over følgerne – inklusiv de økonomiske og tidsmæssige – af dette lovforslag. Der lader ikke til at der er nogen myndighed, der kan hjælpe Føroya Tele, med at få det nødvendige overblik.

Forslaget er i stor grad en afskrift af de gældende danske regler, og er tilpasset et samfund som er 100 gange større end det færøske, og hvor selv de små teleselskaber er meget større end de færøske. De forholdsmæssige omkostninger ved at skulle efterleve disse regler, ville være en voldsom økonomisk belastning for Føroya Tele, da den store usikkerhed i forhold til omfanget og implementeringen af forslaget gør, at Føroya Tele må påregne at anlægsudgifterne kan komme til at udgøre titals millioner, med en forventning om, at Føroya Tele ud over store årlige ekstra driftsomkostninger,

årligt også må bruge et ukendt million beløb på at følge teknisk med i forhold til hardware, software, licenser og bemanning.

Dette kan ikke lade sig gøre, uden at vedkommende myndigheder betaler de forholdsvis voldsomme merudgifter i denne sammenhæng.

Føroya Tele vil derfor foreslå at hele forslaget bliver revurderet, nedskaleret og bedre tilpasset til det lille færøske samfund, således at kun de bestemmelser, som erfaringsmæssigt er højst nødvendige, indkorporeres ind i en mulig ændring af den færøske retsplejelov. Udgangspunktet i 2011, som ovenfor beskrevet, ville efter Føroya Tele's synspunkt være et realistisk bud på nivauet for denne slags lovgivning.

Efter Føroya Tele's opfattelse er det ikke praktisk og juridisk muligt at efterleve udkastet til lovændring, uden at Føroya Tele samtidig får en logningsbekendtgørelse at operere efter. Uden en logningsbekendtgørelse er det ikke muligt at vide hvilke oplysninger der skal registreres og gemmes, og vil Føroya Tele i så fald ikke kunne bestille og implementere nyt aflytnings udstyr m.m., uden at rammerne for logningen først defineres.

Føroya Tele har forstået, at den danske logningsbekendtgørelse vil blive revideret i 2014/15. Føroya Tele vil derfor foreslå, at denne lovændring udsættes og ændres som ovenfor anført, således at da den foretages, bliver en logningsbekendtgørelse samtidig sat i kraft på Færøerne.

Vinarliga

  
Kristian R. Davidsen, Samtakssjóri  
Føroya Tele

**FØROYATELE**

Postmoga 27  
110 Tórshavn  
Tel: 30 30 30  
ft@ft.fo